

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St. / 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet EC - Biosphere "Design the Future"	
Solicitation No. - N° de l'invitation K2C94-113455/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client K2C94-11-3455	Date 2012-05-03
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CX-024-60266	
File No. - N° de dossier cx024.K2C94-113455	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-05-22	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Laurin, Anne	Buyer Id - Id de l'acheteur cx024
Telephone No. - N° de téléphone (613) 993-0047 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 993-2581
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

K2C94-113455/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

K2C94-11-3455

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

cx024K2C94-113455

Buyer ID - Id de l'acheteur

cx024

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

MODIFICATION 003

Cette modification a pour but de répondre aux questions de la part de soumissionnaires potentiels.

Les questions 9 et 10 sont directement reliées aux échantillons de projet que les soumissionnaires ont à fournir pour la Phase 1 du processus de sollicitation.

Question 9:

À la page 8 de 33 du document de demande de proposition, on parle de six copies de la section 1 (Soumission technique), deux copies de la section 2 (Soumission financière), et une copie de la section 3 (Attestation). Les dites copies sont requises pour laquelle des deux phases? La Phase 1 ou la Phase 2?

Réponse 9:

Les copies ci-haut mentionnés sont requises pour la Phase 1.

Question 10:

Est-ce-que la confirmation du budget de 800 000\$ de la clause 4.2 A, Exigence O.1 (Proposition Financière) fait partie des mêmes critères que les exigences O.2 (Concepteur d'exposition proposé) et O.3 (Expérience de la firme), tel que mentionné aux pages 10 et 11 du document de la sollicitation?

Réponse 10:

Oui, c'est bien ça. Se sont les exigences obligatoires de la Phase 1.

Tous les autres termes et modalités de cette demande de propositions demeurent inchangés.